

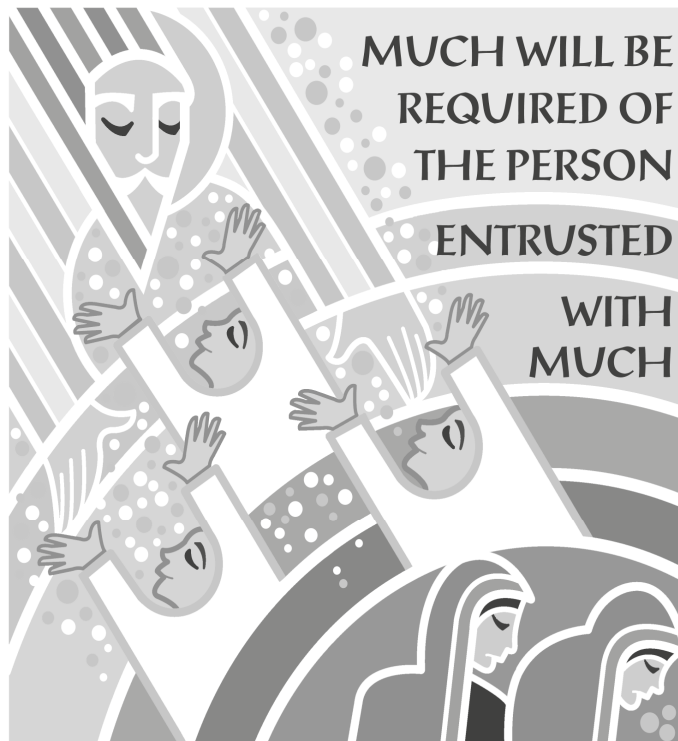
# Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



August 11, 2019

Nineteenth Sunday of Ordinary Time



© J. S. Paluch Co., Inc.

## PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.  
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.  
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.  
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.  
Làm Môn đệ.*

## PARISH STAFF

**Pastor:** Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335  
**Weekend Support Priest:** Fr. JB Hung Pham, CSsR  
**Deacon:** Mr. Jose Luis Diaz Ext 332  
**Faith Formation Director:** Florinda Gutierrez Ext. 340  
**Confirmation Coordinator:** Griselda Torres Ext 336  
**Business Manager:** Mario Lopez Ext. 333  
**Parish Secretaries:** Gabriela Garcia & Iris Bernabe  
**Plant Maintenance:** Hector and Graciela Torres  
**Housekeeper:** Estela Carrillo  
**Weddings:** Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106  
**Parish Hall Rental:** Antonio Casas (626) 497-3011  
**Protecting God's Children:** Ileana Herrera  
(626) 290-4989

## Masses / Misas

**Daily / Diaria** MWF - 8:00 am English  
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish  
**Saturday / Sábado** 5:00 pm English  
**Sunday / Domingo** 7:30 am & 10:30 am English  
9:00 am y 12:00 pm Spanish  
2:30 pm Vietnamese  
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)  
**Holy Days / Días de Fiesta:** 8:00 am English  
**Confession / Confesiones:** Sat. 4:00pm– 5:00pm  
and/or by appointment during weekdays.

## MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001  
**Phone:** 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315  
**Parish Office Hours:** Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,  
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

### Email address:

[sacredheartchurch@att.net](mailto:sacredheartchurch@att.net)

### Website:

[www.SacredHeartAltadena.com](http://www.SacredHeartAltadena.com)



**Sunday Collection— August 4**

Amount Collected: \$7,039<sup>00</sup>

Amount needed to meet budget: \$7,900.<sup>00</sup>

Under Budget: \$861<sup>00</sup>

\*\*\*\*\*

Together in Mission Collection: \$1,132.00

**Colecta Dominical — 4 de agosto**

Cantidad Colectada: \$7,039<sup>00</sup>

Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900.<sup>00</sup>

Abajo del presupuesto: \$861<sup>00</sup>

\*\*\*\*\*

Coleta de Unidos en Mision: \$1,132.00

**WEEK OF PRIESTLY RENEWAL**

Archbishop Jose Gomez has called a gathering of all of the priests who belong to the Archdiocese of Los Angeles for the purpose of renewing our priesthood. I ask that you pray for us and all our brother priests during these days of prayer, discussions and fellowship, which are scheduled for August 26-29. I will be away from Monday noon on the 26<sup>th</sup> until mid-afternoon on the 29<sup>th</sup>. During those days, Fr. Bernardo Torres from the Legionaries of Christ will lead the Holy Mass at our usual times of the week.

Your Priest,  
Fr. VON



**FESTIVAL RAFFLE TICKETS ON SALE!**

Raffle tickets for the Fiesta are now available. Ticket costs \$1. Get your tickets and have the chance to win the grand prize of \$1,000.00. For those who return their raffle stubs early, they will have a chance to win a \$100 for an “Early Bird” **drawing**, which will be held on Sunday, August 18<sup>th</sup>, after the 12 noon Mass.

All the raffled tickets will be eligible for the main raffle during the Festival. If you already have the tickets, please return your raffle stubs and donations to the Parish Office or to the Raffle Team Committee, whom you will find under the Oak Tree on Sundays.

**MISSION APPEAL**

During the weekend of September 21-22, 2019, Reverend Joseph Quan Nguyen, CSSp, will visit our parish to speak at the Masses about the missionary work of the Church and in particular that of the Spiritans (Congregation of the Holy Spirit, previously known as the Holy Ghost Fathers). To learn more about the Spiritans, please visit their website at <http://spiritans.org>.

This visit is part of a national program in which annually a representative of one of the missionary groups visits parishes of the Archdiocese to invite the parish to share in the mission work of the universal Church. The Spiritans are an international community engaged in a wide range of missionary activity in over 60 countries throughout the world. *Fr. Joseph is a missionary priest now serving in Ciudad Madero, Mexico.*

When Jesus said: “You shall witness to me in Jerusalem and in Samaria and to the ends of the earth”, He made the spread of the Gospel an essential part of our Catholic life.

We urge you to respond generously to Father Joseph’s appeal.

Thank you again for the opportunity to minister in your parish and to share with the people our ministry of the Church spreading the Gospel throughout the world.



**TALLER DE PASAPORTE**

La Arquidiócesis de Los Ángeles invita a todos los católicos y al público en general, que necesitan solicitar un nuevo pasaporte de los EE. UU., a asistir a un Taller de Pasaportes gratuito el sábado 17 de agosto de 2019, de 9 am a 2 pm, en la Misión de San Gabriel, 428 S. Mission Dr., San Gabriel, CA 91776. Los participantes tendrán la oportunidad de hacer preguntas y solicitar o renovar el pasaporte (se aplican tarifas de procesamiento). Personal capacitado de la Oficina de Asuntos Consulares (Oficina de Pasaportes) del Departamento de Estado de los EE. UU., estará presente para responder preguntas y ayudarlo con los formularios y requisitos. Para programar una cita, visite <https://thenextamerica.org/passport/>. Para obtener más información, llame a la Oficina de Vida, Justicia y Paz de la Arquidiócesis al 213-637-7632, o visite la Oficina de Asuntos Consulares del Departamento de Estado de EE. UU. <https://travel.state.gov/content/travel/en/passports/apply-renew-passport.html>.



**PRE-SALE RIDE TICKETS**

Fiesta Pre-Sale Ride Tickets are now available. So please take advantage of the reduced price tickets. Currently, these tickets are being sold at half price, \$12 for 20 tickets. Get them now while they last. You can purchase them at the Fiesta Table outside the Church, or at the Parish Office.

**FIESTA DONATION 2019**

**October 11, 12 & 13** Calling all Parishioners!

We need your help to make our Fiesta a success. We are asking each mass to donate items towards the Fiesta. A Fiesta Donation Food will be under the oak tree collecting all donation.

Here are the items:

Mass	Items
5:00 pm	Forks, Plates (size 10½), Cups 16 oz, Napkins, Rice, Pinto Beans
7:30 am	Forks, Plates (size 10½), Cups 16 oz, Napkins, Rice, Pinto Beans
9:00 am	Meat (monetary donation preferred)
10:30 am	Nacho cheese, Nacho chips, Jalapenos, Hot Dogs (monetary donation preferred)
12:00 pm	Canned Soda, Bottled Waters, Drinks

*Our soul waits for the LORD,  
who is our help and our shield.  
-- Psalm 33:20*

**VACATION DONATIONS**

Don't let your donations to our parish take a vacation! Unfortunately, our bills don't take the summer off. Please continue to support your parish family during the summer months. You may use the addressed envelopes provided in your packet and mail them to our Church.

Thank you for your support!

**MISA PARA LA FIESTA DE  
NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES**

El **24 de agosto de 2019**, el Arzobispo José H. Gómez y la Arquidiócesis de Los Angeles, en conjunto con la Catedral de Nuestra Señora de los Angeles y la Fundación Reina de los Angeles, serán los anfitriones de la novena misa anual para la fiesta de la principal Patrona de la Arquidiócesis de Los Angeles - Nuestra Señora de los Angeles (Nuestra Señora de los Angeles), y la celebración de la Arquidiócesis del 238 cumpleaños de Los Angeles (fundada en 1781, en nombre de Nuestra Señora).

El arzobispo José H. Gómez presidirá la misa con muchos otros sacerdotes y religiosos (hombres y mujeres), comenzando a las 3:00 p.m. fuerte en la catedral de nuestra señora de los angeles. Le pedimos que asista a esta misa importante para la Fiesta Patronal Primaria de la Arquidiócesis, y le instamos a que publique el evento y aliente a los fieles a asistir. Procesión mariana en la plaza de la catedral después de la misa.

**REGISTRATION FOR  
RELIGIOUS EDUCATION  
PROGRAM**

The Registration for Religious Education Program has begun June 3<sup>rd</sup> through August 25<sup>th</sup> Schedule of Enrollment: **Monday, Tuesday, Friday (1:00pm to 7:00pm) Wednesday & Thursday (4:00pm. to 7:00pm) Saturdays (9am to 4pm).**

**RETROUVAILLE  
A LIFE LINE FOR MARRIED COUPLES**

¿Estas sufriendo en tu matrimonio? ¿Tiene problemas para comunicarse, discusiones más frecuentes, distancia entre usted y su cónyuge, o cada uno sigue su propio camino? No estás dolo. Retrouvaille, un ministerio matrimonial de parejas brinda ayuda para matrimonios con problemas. Para obtener más información sobre Retrouvaille y su programa para ayudar a las parejas que sufren, recupera la alegría de tu matrimonio. ¡Tú matrimonio cale la pena! Retrouvaille comienza con una experiencia de fin de semana. Aprende las herramientas para comunicarse de manera más efectiva como pareja. Retrouvaille en Español Valle de San Fernando ha ayudado a parejas a aprender las herramientas para restaurar la intimidad y la comunicación en su relación. Por favor llame a Armando/Sonia Jiménez al 818-266-1447. Visite HelpOurMarriage.com. Email: soniajimenez@yahoo.com

**PROXIMO FIN DE SEMANA  
Octubre 18-20, 2019**



**Saturday / Sábado, 8/10**

**5:00 pm.** Andy Garcia (B-Day)

**Sunday / Domingo, 8/11**

**7:30 a.m.** Souls in Purgatory

**9:00 a.m.** +Maria Ortega +Serapio De La Torre  
+Herlinda Zavala + Israel Carbajal  
+Jose Villegas +Maria Villegas  
+Ramon Zayas +Aida Contredas Valencia  
+Aoucción Sagun  
Ever De La Torre (B-Day)  
Lorenzo Rodrigues (B-Day)  
Betty Zayas (B-Day)  
Javier Angulo Zaavedrea (B-Day)  
Mario Rios (B-Day)

**10:30 a.m.** Souls in Purgatory

**12:00 p.m.** Erika Yañez (B-Day)

**Monday / Lunes, 8/12**

**8:00 a.m.** Monica Ortega (Vida Eterna)

**Tuesday / Martes, 8/13**

**6:00 p.m.** Souls in Purgatory

**Wednesday / Miércoles, 8/14**

**8:00 a.m.** Souls in Purgatory

**Thursday / Jueves, 8/15**

**6:00 p.m.** +Angela Muñoz Gimenez

**Friday / Viernes, 8/16**

**8:00 a.m.** +Angela Muñoz Gimenez



**Pray for the Sick  
Oremos por los Enfermos**

*Jose Hocon,, Evangeline Whitehead, John Chapman, Maria Moreno, Kerry, Kennedy, Pat & Roy Prascot, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara Jacobs, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Diana Perez, Gabriel Torres, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares, Dominga Luna, Rosa Becerra, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas, Rosa Batres, Belen Holguain*

**Readings of the Week / Lecturas de la Semana**

**Monday:** Dt 10:12-22; Ps 147:12-15, 19-20; Mt 17:22-27

**Tuesday:** Dt 31:1-8; Dt 32:3-4ab, 7-9, 12; Mt 18:1-5, 10, 12-14

**Wednesday:** Dt 34:1-2; Ps 66:1-3a, 5, 8, 16-17; Mt 18:15-20

**Thursday:** Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132:6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28

Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab;

Ps 45:10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56

**Friday:** Jos 24:1-13; Ps 136:1-3, 16-18, 21-22, 24; Mt 19:3-12

**Saturday:** Jos 24:14-29; Ps 16:1-2a, 5, 7-8, 11; Mt 19:13-15

**Sunday:** Jer 38:4-6, 8-10; Ps 40:2-4, 18; Heb 12:1-4; Lk 12:49-53

**THE SEARCH FOR OUR FESTIVAL QUEEN**

The search is ON for Parish Festival Little Queens, ages between 3 to 10 years, for the event in October. This year, we are introducing a new pageant for Senior Queens of Sacred Heart, ages 65 years & above. We ask you to support this festival event in October. For more information, please contact Mrs. Yadira Rodriguez at (626) 372-9628.

**DID YOU KNOW?**

**Using vanishing communication technology to send harmful messages**

From your cell phone you can send virtually any form of communication — even messages that disappear almost immediately after being sent. With apps like Snapchat and Instagram, or even some texting apps, children with social media accounts can communicate privately and secretly, sending messages and pictures that disappear after they are seen. Obviously, vanishing messages pose a problem, as parents can't monitor what their children are saying or receiving. Check your child's phone for these apps and talk about the importance of transparency and honesty. It's also important for children to know that even a "vanishing" message can be saved through a screenshot. To learn more, read the VIRTUS® article "Vanishing, Self-Destructing, and Electronic Communication" at <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**¿SABÍA USTED?**

**Aplicaciones permiten que los mensajes sigan guardados después de borrados**

Desde su teléfono celular puede enviar prácticamente cualquier forma de comunicación, incluso mensajes que desaparecen casi inmediatamente después de ser enviados. Con aplicaciones como Snapchat e Instagram, o incluso algunas aplicaciones de mensajes de texto, los niños con cuentas de redes sociales pueden comunicarse de forma privada y secreta, enviando mensajes e imágenes que desaparecen una vez que son vistos. Obviamente, los mensajes que desaparecen plantean un problema, ya que los padres de familia no pueden monitorear lo que sus hijos dicen o reciben. Verifique si el teléfono de su hijo/a tiene estas aplicaciones y platique con él/ella sobre la importancia de la transparencia y la honestidad. Además, es importante que los niños sepan que incluso un mensaje que se borra se puede guardar a través de una captura de pantalla. Para obtener más información, lea el artículo de VIRTUS® "Vanishing, Self-Destructing, and Electronic Communication" (Desaparición, autodestrucción y comunicación electrónica) en <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

Thank you for coming to Mass and for helping your church family. Gracias por venir a Misa y por apoyar a su familia parroquial.

## LECTORS' MINISTRY RETREAT

We have invited presentation expert and lector coach **Steve Domier** to conduct our parish Lector Ministry Retreat.

Steve has spent over a decade helping L.A. Archdiocese lectors at parishes and college campuses all around Southern California improve their proclamation skills with his innovative coaching program based on his book, "The 5 Things to Remember."

His easy-to-follow method provides immediate results, and will help you become a more effective Minister of the Word.

**Saturday, September 7, 2019**

**Location:** Sacred Heart Parish Hall  
2889 Lincoln Ave.  
Altadena, CA 91001

**Time:** 9am-noon

**Cost:** \$10

For more information, please contact Mrs. Jeri Durham at [jrd18@sbcglobal.net](mailto:jrd18@sbcglobal.net)

## UN NUEVO PROYECTO DE FUENTE BAPTISMAL

El Sacramento del Bautismo es nuestra "puerta de entrada" a la Iglesia y a los otros sacramentos. A través del Bautismo, Dios nos levanta del agua y nos lleva a una nueva vida. Es la manera que Jesús eligió para que nos convirtamos en hijos e hijas adoptados de su Cuerpo, la Iglesia y sus herederos con Él para el Reino de los Cielos: "*Renacer en Vida Nueva por el agua y el Espíritu*" (Juan 3: 5).

Cada vez que entramos en el santuario, la prominencia de la fuente sirve como un recordatorio de nuestro propio bautismo. Muestra vívidamente la Santa Cena a nuestros hijos y a nuestros visitantes no bautizados. Nuestra formación en la fe de las generaciones futuras se basa en la celebración del sacramento del bautismo.

Recientemente, descubrimos que nuestra hermosa fuente desafortunadamente está más allá de una reparación debido a la gravedad de la rotura. Nuestro Consejo de Finanzas ha tomado la decisión de construir una nueva fuente bautismal tradicional. La nueva fuente se instalará en la misma ubicación para mantener la estética actual de la iglesia. Este proyecto es muy importante para mí, porque quiero continuar celebrando este hermoso sacramento con nuestra comunidad que está creciendo ahora y los próximos años.

Si desea ayudar o hacer una donación para este proyecto, comuníquese con nuestro pastor, el Padre Von, llamando a la Oficina de la Iglesia al (626) 794-2046. ¡Gracias por su generosidad y que Dios te bendiga siempre!

## Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

**Altar Society:** Victoria Biolsi (626) 797-4714  
**Altar Server:** Maria Angeles Rosas (626) 864-2870  
**Coro en Español:** Samuel Ruiz (626) 487-1195  
María de Jesús García (626) 399-4872  
**Encuentro Matrimonial:** Juan & Lucia Carillo (626) 399-2806  
**Environment:** Yadira Shore (626) 372-9628  
**Fellowship Sunday:** Maria Lira (626) 483-4763  
**Filipino Ministry:** Rose Dinh (626) 818-7366  
**Gospel Choir:** Edwina Clay (626) 840-3562  
**Grupo de Duelo:** María Díaz (626) 798-5106  
**Grupo de Intercesión:** Cruz Elena Herrera (626) 629-4498  
**Hospitality (Ushers: / Greeters):**  
Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149  
Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697  
**Knights of Columbus:** GK Jay Parker (626) 794-9314  
**Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:**  
Cynthia C. Jones (626) 422-4901  
**Lectors:** Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316  
Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905  
**Ministers of the Holy Communion:**  
Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368  
Jose Luis Diaz - *Span.* (626) 798-5106  
**Pantry:** Joyce Ellis (626) 357-2568  
**Pequeñas Comunidades:** Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925  
**R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.**  
Tito Benitez - *Eng.* (818) 421-7838  
Teresa Gallegos - *Span.* (626) 437-7937  
**Sacristan:** Efrain Rico (626) 864-1001  
**Stewardship:** Antonio Duldulao (626) 831-0860  
**Social Justice:** Ana Maritza Cruz (626) 662-4103  
**Society of St. Vincent de Paul HELPLINE**  
(626) 460-3345 in English & Spanish  
**Vietnamese Community:** Terry Do (626) 487-4758  
**Vocation Ministry:** Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872  
**Youth Group:** Jersain Garcia (626) 379-3200

## Our Warmest Welcome / Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

*Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen esta formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/ Dirección: \_\_\_\_\_

Phone/Teléfono: \_\_\_\_\_

Date/Fecha \_\_\_\_\_

New Parishioner/ Nuevo Feligrés

Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres

New Address/ Nueva Dirección

New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS  
Sacred Heart Church #836650  
600 West Mariposa  
Altadena, CA 91001

TELEPHONE  
626 794-2046

CONTACT PERSON  
Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE  
MSPublisher 2010  
Adobe Acrobat X  
Windows 7

TRANSMISSION TIME  
Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION  
October 21, 2018

NUMBER OF PAGES SENT  
1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS